

\_\_\_\_\_年度 租税条約に基づく住民税免除の届出書

APPLICATION FORM FOR TAX CONVENTION ON EXEMPTION FROM LOCAL INHABITANT TAX200

鶴ヶ島市長 date \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日届出

To the Mayor of Tsurugashima City year month day

届出人 現住所 \_\_\_\_\_

Your present residence address

住所 (1月1日現在) 鶴ヶ島市 \_\_\_\_\_

Your residence address or residence in the district of Tsurugasima City as of January 1st

氏名 \_\_\_\_\_ 生年月日 \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日

your name in full date of birth year month day

■ 適用を受ける租税条約に関する事項 (Applicable Tax Convention :)

日本国と _____ との間の租税条約 第 _____ 条 第 _____ 項
The Tax Convention between Japan and _____, Article _____, para. _____

■ 支払いを受ける者に関する事項 (Details of the recipient of the remuneration :)

国籍 Nationality		入国年月日 date of entry	年 _____ 月 _____ 日 year month day
在留期間 Authorized period of stay	From : _____年 _____月 _____日 ~ to: _____年 _____月 _____日 year month day year month day		
在留資格 Status of residence			
入国前の住所 Domicile before entry into Japan			
日本国において教育若しくは研究を行いまは、 在学若しくは訓練を受ける学校・事業所 School or place of business in Japan where The Recipient teaches, studies or is trained	名称 name		
	所在地 address		

■ 日本国内における勤務または人的役務の提供に関して支払いを受ける報酬・給与に関する事項

(Details of remuneration derived from the performance of labor or personal Services in Japan :)

所得の種類 Kind of income	契約期間 Period of contract	報酬の支払日 Due date for payment	報酬等の支払い方法 Method of payment of remuneration

報酬等の金額及び月額・年額の区分 Amount of remuneration (per month, per year)

Month 月 額 _____ 円	year (年 額 _____ 円 )
----------------------	------------------------

■ その他参考となるべき事項 (Others)

(注意) この届出書は、市民税・県民税の免除を受けようとする年度の初日の属する  
年の3月15日までに提出してください。